

## آزمون پایانی ۲ - عربی ۱

(جامع کتاب عربی)

تاریخ: ۹ / خرداد / ۱۳۹۴

مدّة الإجابة: ۷۵ دقيقة

اللقب:

الاسم:

دیرستان  
غیر دولتی دخترانه  
بامداد پارسی

۱. ترجم العبارات التالية إلى الفارسية المألوفة: (۵نمره)

(الف) لا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ:

(ب) استيقظَ قبل طُلُوعِ الفجرِ وَ تَوَظَّأَ وَ بعد الصَّلَاةِ هَيَّأَ نَفْسَهُ لِلذَّهَابِ:

(ج) أَنَا أَضْمَنُ لَكَ أَلْفَ بَيْتٍ خَرِبَ لِمَهْرٍ بِنْتِكَ:

(د) فَتَحَ السَّجَّانُ بَابَ السَّجْنِ فوجد بجانب أقليدس ورقة: « ليس أسلوب ملكي لتعليم الهندسة »:

(ه) نحن عطشى. وَرَّعُوا المَاءَ عَلَيْهِمْ وَ عَلَيْنَا بالتساوى:

(و) الرِّمَانُ غَنَى بَعْنَصِرِ الحَدِيدِ وَ هُوَ ضَرُورِيٌّ لِتَكْوِينِ الكَرِيَاتِ الحَمْرَاءِ:

(ز) قتل الكفار سميّة و زوجها ياسر بعد التعذيب:

(ح) ذهبتُ إلى نواحي المدينة و شاهدتُ التغيرات الحاصلة لقطع اللحم:

(ط) هُوَ لَا يَتَرَوَّحُ بَلْ يُجَفِّفُ قَمِيصَهُ. هُوَ غَسَلَهُ قبل حضوره للصلاة:

(ي) المسلمون رفعوا أعلام الحضارة الإسلامية:

۲. عَيِّنَ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: (۱/۵ نمره)

الف) نَبَعْتُ رَسُولًا مَعَ الْهَدَايَا إِلَى حَاكِمِ الْحَبْشَةِ: فرستاده‌ای همراه ....

۱. هدیه‌ها سوی حاکم حبشه فرستادیم. ○  
۲. هدیه‌ها سوی حاکم حبشه می‌فرستیم. ○

ب) لَا يَسْتَسْلِمُ الْأَحْرَارُ لِلظُّلْمِ.

۱. انسان آزاده در برابر ظلم تسلیم نخواهد شد. ○  
۲. انسان‌های آزاده در برابر ظلم تسلیم نمی‌شوند. ○

ج) أَنْتُمْ تَتَعَلَّمُونَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَنَّهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ. شما زبان عربی را .....

۱. یاد می‌گیرید زیرا آن زبان قرآن است. ○  
۲. یاد گرفتید زیرا زبان قرآن است. ○

۳. اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (۲/۵ نمره)

«سجن فرعون عالم الهندسة «أقليدس». قال فرعون: عَلَّمَنِي الْهِنْدِسَةَ فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. ابْتَسَمَ أَقْلِيدِسُ وَ قَالَ: يَا فِرْعَوْنَ!

طريق الملوك محفوف بالأزهار و طريق العلم محفوف بالمصاعب. بَقِيَ أَقْلِيدِسُ فِي السِّجْنِ وَ مَا غَيَّرَ نَظْرَتَهُ»

۱. مَنْ سَجَنَ أَقْلِيدِسَ؟

۲. هَلْ غَيَّرَ أَقْلِيدِسُ نَظْرَتَهُ؟

۳. مَاذَا طَلَبَ فِرْعَوْنَ مِنْ أَقْلِيدِسَ؟

۴. شَكَّلَ مَا تَحْتَهُ خَطًّا. (آنچه زیرش خط کشیده شده است را حرک گذاری کن)

۴. صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ: (۱/۵ نمره)

الف) بَعْدَ سَاعَاتٍ أَنَا فِي خِدْمَةِ حَبِيبِي: پس از ساعتی من در خدمت محبوب هستم.

ب) لِمَاذَا يَشْتَغِلُ هَذَا التَّلْمِيزُ بِبَيْعِ الصَّحِيفَةِ: چگونه آن دانش‌آموز به فروختن روزنامه مشغول است.

ج) دَخَلَ وَفْدٌ مِنَ التَّجَارِ فِي مَجْلِسِ أَمِيرٍ: شخصی از بازرگانان وارد مجلس امیری می‌شود.

۵. أَجِبْ عَنِ الْمَفْرَدَاتِ: (۱/۵ نمره)

بَيْعِ (المضاد):

حَازِقٍ:

لَأَدْرِي:

بَاهِظِ (المضاد):

بِمَارِسْتَانٍ:

گَرِيه:

٦. أكمل الفراغ: (٥/٠ نمره)

«فى العسل سَبْعون مادّةً مفيدةً و هو مُبيدٌ للجراثيم: در عسل ..... ماده مفيد وجود دارد و آن ..... ميكروبها است»

٧. عَرِّبْ هذه العبارة: (٥/٠ نمره) «نماز، انسان را به خداوند نزديك مى كند»

٨. عَيِّن نوع الضمير: (٥/٠ نمره) «أنتم مشغولون بمطالعة دروسكم»

٩. أكمل الجدول: (٧٥/٠ نمره) «اولئك قَسَمُوا لِحِمَاً بهذه الأقسام»

مبنى على الكسر	مبنى على الضمّ	مبنى على الفتح

١٠. اِنْتخِب الصّحيح: (٢ نمره)

١. .... الصادقون فى حياتهم. (يَنْجَحُ - يَنْجَحُونَ - تَنْجَحُ)

٢. الله أنزل القرآن لـ ..... البشر. (سعادة - سعادة - سعادة)

٣. .... ترجع من بيتها. (هو - أنت - هي)

٤. إنَّ النفسَ لَأَمَّارَةٌ بالسوء. (اسم مبالغة - اسم تفضيل - صفة مشبهة)

٥. يُجَاهِدُونَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ . (إفعال - تفاعل - مُفاعلة)

٦. به من ياد بده: (عَلِمَى - عَلِمْنَى - عَلِمْتُ)

٧. الحمدُ لله الَّذِي جَعَلَنِي مسلماً. (كه - كسى كه - كسانى كه)

٨. العاقلُ مَنْ وَعَظْتَهُ التجارب. (موصول عام - موصول خاص - حرف جر)

۱۱. أَجِبْ عَنِ الْجُمْلَةِ الْاِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ: (۷۵/۱نمره)

۱. عَيِّنِ الْفَاعِلَ وَنَوْعَهُ وَالْمَفْعُولَ بِهِ:

الف) الَّذِينَ يَكْنُزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ ... (ب) إِيَّاكَ نَعْبُدُ

۲. عَيِّنِ الْخَبَرَ وَنَوْعَهُ:

الف) الْمُسْلِمُونَ يَجْتَمِعُونَ فِي الْمَسْجِدِ. (ب) هَوْلَاءُ مَصَابِيحِ الْأُمَّةِ.

۳. اجْعَلِ الْمَبْتَدَأَ فَاعِلًا (جمله اسمیه روبرو را فعلیه کن): «الْمُسْلِمُونَ رَفَعُوا أَعْلَامَ الْحَضَارَةِ»

۱۲. صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي الْإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (۸ غلط وجود دارد). (۲نمره)

«الْقُرْآنُ يُشَجِّعُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْإِسْتِفَادَةِ مِنَ الطَّيِّبَاتِ»

الْقُرْآنُ: اسم - مثني - مذکر - جامد - معرب / مبتدا و منصوب

يُشَجِّعُ: فعل مضارع - مزيد ثلاثي من باب تَفَعَّلَ بزيادة حرف واحد - مبني - متعدي / فعل و مرفوع

مُؤْمِنِينَ: اسم - جمع - مذکر - مشتق (اسم فاعل ثلاثي مجرد) - معرب / فاعل و منصوب

على: حرف - غير عامل - مبني على الفتح

قال علي عليه السلام:

خَالِطُوا النَّاسَ مُخَالَطَةً إِنْ مَتُّمَ مَعَهَا بَكُوا عَلَيْكُمْ وَإِنْ غَبْتُمْ حَنُّوا إِلَيْكُمْ

به گونه ای با مردم معاشرت کنید که اگر مُرَدید بر شما گریه کنند و اگر مدتی غایب شدید دلتنگ شما شوند.